



# 20 ORE Digital Edition

## IL CORSO DI BASE DI RUSSO PIÙ COMPLETO

### LEZIONE 9



UNO DEI 5 CORSI DI LINGUE **20 ORE DIGITAL EDITION** DISPONIBILI  
20 ORE **INGLESE** • 20 ORE **FRANCESE** • 20 ORE **TEDESCO** • 20 ORE **SPAGNOLO** • 20 ORE **RUSSO**

CORSO DI RUSSO DI BASE 20 ORE™ - DIGITAL EDITION  
Copyright © 2008-2010 Casiraghi Jones Publishing srl - [www.20ore.com](http://www.20ore.com)  
email: [robertocasiraghi@20ore.com](mailto:robertocasiraghi@20ore.com)

# ПЛАСТИНКА 9 - я

DISCO 9°

Часть 1 - я

Facciata 1ª

## ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

PARTE PRATICA

ДЕВЯТЫЙ УРОК

Nona lezione

УРОК № 9

Lezione N. 9

Здравствуйте, друзья!

*Salve, amici!*

До сих пор фонетические упражнения занимали большую  
*Finora gli esercizi di fonetica hanno occupato la maggior*

часть наших уроков, но, вместе с тем, мы проделали также ряд  
*parte delle nostre lezioni ma, nel contempo, abbiamo fatto anche*

грамматических упражнений, которые уже ввели нас в систему  
*una serie di esercizi grammaticali che ci hanno già introdotto nel sistema*

русской грамматики.

*della grammatica russa.*

Целью настоящего урока является повторение грамматических  
*Scopo della presente lezione è la ripetizione degli esercizi*

упражнений в связи с вопросами русской морфологии.  
*grammaticali in rapporto con i temi della morfologia russa.*

Произнесите вслух следующие слова:

*Pronunciate ad alta voce le seguenti parole:*

книга <i>(il) libro</i>	словарь <i>vocabolario</i>	учебник <i>manuale scol.</i>
тетрадь <i>quaderno</i>	перо <i>penna (pennino)</i>	карандаш <i>matita</i>
ручка <i>portapenne</i>	авторучка <i>penna stilografica</i>	школа <i>scuola</i>
аудитория <i>aula scol.</i>	комната <i>stanza</i>	здание <i>edificio (stabile)</i>
дверь <i>porta</i>	окно <i>finestra</i>	пол <i>pavimento</i>
потолок <i>soffitto</i>	стол <i>tavola</i>	стул <i>sedia</i>
кресло <i>poltrona</i>	диван <i>divano</i>	шкаф <i>armadio</i>
доска <i>lavagna</i>	урок <i>lezione</i>	задача <i>compito (problema)</i>

учитель <i>maestro</i>	учительница <i>maestra</i>	преподаватель <i>insegnante</i>
преподавательница <i>insegnante</i>	ученик <i>alunno</i>	ученица <i>alunna</i>
студент <i>studente</i>	студентка <i>studentessa</i>	газета <i>giornale</i>
журнал <i>rivista</i>	журналист <i>giornalista (m.)</i>	журналистка <i>giornalista (f.)</i>
отец <i>padre</i>	мать <i>madre</i>	сын <i>figlio</i>
дочь <i>figlia</i>	брат <i>fratello</i>	сестра <i>sorella</i>
дядя <i>zio</i>	тётя <i>zia</i>	вода <i>acqua</i>
вино <i>vino</i>	чай <i>tè</i>	молоко <i>latte</i>

Первое) Предложения со словом « это ». Обратите внимание  
*Primo) Proposizioni con la parola . Fate attenzione*

на интонацию утвердительного и вопросительного предложений:  
*alla intonazione delle proposizioni affermative e interrogative:*

Это книга.  
*Questo è un libro.*

Это книга?  
*Questo è un libro?*

Это газета.  
*Questo è un giornale.*

Это газета?  
*Questo è un giornale?*

Это журнал.  
*Questa è una rivista.*

Это журнал?  
*Questa è una rivista?*

Это стол.  
*Questa è una tavola.*

Это стол?  
*Questa è una tavola?*

Это стул.  
*Questa è una sedia.*

Это стул?  
*Questa è una sedia?*

Это кресло.  
*Questa è una poltrona.*

Это кресло?  
*Questa è una poltrona?*

Второе) Предложения с частицами «да, нет, не» и с  
*Secondo) Proposizioni con le particelle e con la*

союзом **a**:  
*coniunzione :*

Это студент?  
*Questo è uno studente?*

Да, это студент.  
*Sì, è uno studente.*

Это учитель?  
*Questo è un maestro?*

Да, это учитель.  
*Sì, è un maestro.*

Это ваш отец?  
*Questo è vostro padre?*

Да, это мой отец.  
*Sì, è mio padre.*

Это ваша мать?  
*Questa è vostra madre?*

Да, это моя мать.  
*Sì, è mia madre.*

Это ваш дядя? <i>Questo è vostro zio?</i>	Да. <i>Sì.</i>
Это студентка? <i>Questa è una studentessa?</i>	Нет, это не студентка. <i>No, non è una studentessa.</i>
Это учительница? <i>Questa è una maestra?</i>	Нет, это не учительница. <i>No, non è una maestra.</i>
Это ваш брат? <i>Questo è vostro fratello?</i>	Нет, это не мой брат. <i>No, non è mio fratello.</i>
Это ваша сестра? <i>Questa è vostra sorella?</i>	Нет. <i>No.</i>
Это ручка? <i>Questo è un portapenne?</i>	Нет, это не ручка, а карандаш. <i>No, non è un portapenne, ma una matita.</i>
Это учебник? <i>Questo è un manuale?</i>	Нет, это не учебник, а словарь. <i>No, non è un manuale, ma un vocabolario.</i>
Это газета? <i>Questo è un giornale?</i>	Нет, это не газета, а журнал. <i>No, non è un giornale, ma una rivista.</i>
Это журналист? <i>Costui è un giornalista?</i>	Нет, это не журналист, а преподаватель. <i>No, non è un giornalista, ma un insegnante.</i>

Третье) Предложения с местоимениями «кто что чей мой  
*Terzo) Proposizioni con i pronomi «chi, che cosa, di chi, mio,*

**твой наш ваш он она:**  
*tu, nostro vostro egli - esso, essa:*

Кто это? — Это мой брат. Он студент.  
*Chi è costui? (questo) È mio fratello. Egli è studente.*

Кто это? — Это моя сестра. Она студентка.  
*Chi è costei? (questa) È mia sorella. Essa è studentessa.*

Кто это? — Это наш отец. Он учитель.  
*Chi è costui? È nostro padre. Egli è un maestro.*

А это кто? — Это наш дядя. Он журналист.  
*E questo chi è? È nostro zio. Egli è un giornalista.*

Что это? — Это словарь.  
*Che cos'è questo? È un vocabolario.*

Чей это словарь? — Это наш словарь.  
*Di chi è questo vocabolario? È il nostro vocabolario.*

Что это? — Это тетрадь.  
*Che cos'è questo? È un quaderno.*

Чья это тетрадь? — Это моя тетрадь.  
*Di chi è questo quaderno? È il mio quaderno.*

Что это? — Это перо.  
*Che cos'è questa? È una penna.*

Чьё это перо? — Это ваше перо.  
*Di chi è questa penna? È la vostra penna.*

**Четвёртое) Произнесите вслух следующие существительные**  
**Quarto) Pronunciate ad alta voce i seguenti sostantivi**

мужского, женского и среднего рода в единственном и множес-  
*di genere maschile, femminile e neutro al singolare e*

твенном числе:  
*al plurale:*

**Мужской род**  
*Genere maschile*

стол <i>tavolo</i>	столы <i>tavoli</i>	шкаф <i>armadio</i>	шкафы <i>armadi</i>
карандаш <i>matita</i>	карандаши <i>matite</i>	учебник <i>manuale</i>	учебники <i>manuali</i>
словарь <i>vocabolario</i>	словари <i>vocabolari</i>	преподаватель <i>insegnante</i>	преподаватели <i>insegnanti</i>
студент <i>studente</i>	студенты <i>studenti</i>	ученик <i>alunno</i>	ученики <i>alunni</i>

**Женский род**  
*Genere femminile*

школа <i>scuola</i>	школы <i>scuole</i>	комната <i>stanza</i>	комнаты <i>stanze</i>
------------------------	------------------------	--------------------------	--------------------------



книга <i>libro</i>	книги <i>libri</i>	ручка <i>(il) portapenne</i>	ручки <i>(i) portapenne</i>
-----------------------	-----------------------	---------------------------------	--------------------------------

аудитория <i>aula scolastica</i>	аудитории <i>aule scolastiche</i>	тетрадь <i>quaderno</i>	тетради <i>quaderni</i>
-------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------	----------------------------

ученица <i>alunna</i>	ученицы <i>alunne</i>	студентка <i>studentessa</i>	студентки <i>studentesse</i>
--------------------------	--------------------------	---------------------------------	---------------------------------

**Средний род**  
*Genere neutro*

окно <i>finestra</i>	окна <i>finestre</i>	кресло <i>poltrona</i>
кресла <i>poltrone</i>	здание <i>edificio</i>	здания <i>edifici</i>

А теперь несколько фраз во множественном числе:  
*E adesso alcune frasi al plurale:*

Это словари? <i>Questi sono vocabolari?</i>	Да, это словари. <i>Sì, sono vocabolari.</i>
--	---

Это ручки? <i>Questi sono portapenne?</i>	Нет, это не ручки, а карандаши. <i>No, non sono portapenne, ma matite.</i>
--	---

Чьи они? <i>Di chi sono (esse)?</i>	Они наши. <i>(Esse) sono le nostre.</i>
--	--

А чьи это книги и тетради? Книги мои, а тетради ваши.  
*E di chi sono questi libri e I libri sono miei, e i quaderni  
quaderni? vostri.*

Девятый урок с повторением грамматических упражнений  
*La nona lezione con la ripetizione degli esercizi grammaticali*

закончился.

*è terminata.*

## Часть 2 - я

Facciata 2<sup>a</sup>

### ГРАММАТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ PARTE GRAMMATICALE

**Повторение морфологической части.**

*Ripetizione della parte morfologica.*

Вот то, что мы выучили с вами в предыдущих уроках.

*Ecco ciò che abbiamo studiato con voi nelle precedenti lezioni:*

Первое) в русском языке артиклей нет:

*Primo) nella lingua russa non vi sono articoli:*

ваза	вазы	банан	бананы
<i>il vaso</i>	<i>i vasi</i>	<i>la banana</i>	<i>le banane</i>
<i>(un)</i>	<i>(dei)</i>	<i>(una)</i>	<i>(delle)</i>

Второе) глагол «**БЫТЬ**» в настоящем времени не употребляется:

*Secondo) il verbo «essere» nel tempo presente non viene usato:*

Дом здесь.  
*La casa (è) qui.*

Заводы там.  
*Le officine (sono) là.*

Третье) слово « **это** », когда оно является подлежащим в предло-

*Terzo) La parola , quando è il soggetto della propo-*

жении, подразумевает глагол - связку **быть** в настоящем  
*sizione, sottintende il verbo - copula « essere » nel tempo*

времени:

*presente:*

Это мост.

*Questo (è) il ponte.*

Это мосты.

*Questi (sono) i ponti.*

Четвёртое) вопросительное местоимение **кто?** употребляется

*Quarto) Il pronome interrogativo si usa solo*

тогда, когда вопрос ставится к одушевлённым существительным:

*quando la domanda si riferisce a dei sostantivi animati:*

Кто это?

*Chi è costui?*

Это мой брат.

*(Costui) è mio fratello.*

Вопросительное местоимение **что?** употребляется тогда, когда

*Il pronome interrogativo si usa solo quando*

вопрос ставится к неодушевлённым существительным:

*la domanda si riferisce a dei sostantivi inanimati:*

Что это?

*Che cos'è questo?*

Это стол.

*(Questo) è un tavolo.*

Пятое) союзы **и, а, или:**

Quinto) *Le congiunzioni*

Это книга **и** газета. союз **и** - соединительный  
*Questi sono un libro e un giornale. La cong. e è copulativa*

Это не чай, **а** кофе. союз **а** - противительный  
*Questo non è tè, ma caffè. La cong. ma è avversativa*

Это игла **или** винт? союз **или** - разделительный  
*Questo è un ago oppure una vite? La cong. oppure è disgiuntiva*

Шестое) утвердительные и отрицательные частицы **да, нет, не:**

Sesto) *Le particelle affermative e negative sì, no, non :*

Вопросы	и	ответы
<i>Domande</i>	<i>e</i>	<i>risposte</i>

Это чай?	Да.
<i>Questo è tè?</i>	<i>Sì.</i>

Это ягода?	Да, это ягода.
<i>Questa è una bacca?</i>	<i>Sì, è una bacca.</i>

Это кофе?	Нет.
<i>Questo è caffè?</i>	<i>No.</i>

Это молоко?	Нет, это не молоко.
<i>Questo è latte?</i>	<i>No, non è latte.</i>

Седьмое) существительные в русском языке бывают мужского,  
*Settimo) I sostantivi nella lingua russa possono essere di*

женского и среднего рода. Их род определяется по  
*genere maschile, femminile e neutro. Il loro genere si stabilisce*

окончанию.

*dalla desinenza.*

Существительные мужского рода оканчиваются:

*I sostantivi di genere maschile terminano:*

на согласный <i>in consonante</i>	на -й (и краткое) <i>in (j breve)</i>	на -ь (мягкий знак) <i>in (segno debole)</i>
--------------------------------------	--	---

стол  
*tavolo*

чай  
*tè*

словарь  
*vocabolario*

во множественном числе они имеют окончания **ы** или **и**:  
*al plurale essi hanno le desinenze oppure :*

столы  
*tavoli*

чай  
*(i) tè*

словари  
*vocabolari*

Существительные женского рода оканчиваются:

*I sostantivi di genere femminile terminano:*

на -а  
*in*

на -я  
*in*

на -ь (мягкий знак)  
*in (segno debole)*

газета  
*giornale*

земля  
*terra*

печь  
*stufa*

во множественном числе они имеют окончания **ы** или **и**:  
*al plurale essi hanno le desinenze oppure :*

газеты	земли	печи
<i>giornali</i>	<i>terre</i>	<i>stufe</i>

Существительные среднего рода оканчиваются:

*I sostantivi di genere neutro terminano:*

на <b>-о</b>	на <b>-е</b>	на <b>-мя</b>	(десять существительных)
<i>in</i>	<i>in</i>	<i>in</i>	( <i>dieci sostantivi</i> )

кресло	здание	имя
<i>poltrona</i>	<i>edificio</i>	<i>nome</i>

во множественном числе они имеют окончания **-а** **-я** **-ена**  
*al plurale essi hanno le desinenze*

кресла	здания	имена
<i>poltrone</i>	<i>edifici</i>	<i>nomi</i>

Восьмое) личные местоимения **он** **она** **оно** указывают на  
*Ottavo) I pronomi personali Egli - Esso, Essa, Esso, indicano i*

существительные мужского, женского и среднего рода:  
*sostantivi di genere maschile, femminile e neutro:*

Брат там?	Да, он там.
<i>Il fratello è là?</i>	<i>Sì, egli è là.</i>

Сестра дома? Да, она дома.  
*La sorella è a casa? Sì, essa è a casa.*

Перо здесь? Да, оно здесь.  
*La penna è qui? Sì, essa è qui.*

во множественном числе эти местоимения имеют форму,  
*al plurale questi pronomi hanno una forma*

одинаковую для всех трёх родов: **они**.  
*unica per tutti i tre generi: Essi - Esse.*

Это журналы. Они мои.  
*Queste sono (delle) riviste. Esse sono le mie.*

Это книги. Они твои.  
*Questi sono (dei) libri. Essi sono i tuoi.*

Это кресла. Они наши.  
*Queste sono delle poltrone. Esse sono le nostre.*

Девятое) вопросительные местоимения **чей? - чья? - чьё?**  
*Nono) I pronomi interrogativi*

обозначают принадлежность и сочетаются с существительными  
*esprimono il complemento di appartenenza e si uniscono ai sostantivi*

мужского, женского и среднего рода:  
*di genere masch., femm. e neutro:*

Чей журнал? Чья книга? Чьё перо?  
*Di chi è la rivista? Di chi è il libro? Di chi è la penna?*



во множественном числе они имеют одинаковую форму: **чьи?**  
*al plurale essi hanno una forma unica: di chi?*

Чьи журналы? Чьи книги? Чьи перья?  
*Di chi sono le riviste? Di chi sono i libri? Di chi sono le penne?*

Десятое) притяжательные местоимения **мой твой наш ваш,**  
*Decimo) I pronomi possessivi mio, tuo, nostro, vostro.*

**моя твоя наша ваша моё твоё наше ваше,**  
*mia tua nostra vostra mio tuo nostro vostro,*

сочетаются с существительными мужского женского и среднего  
*si uniscono ai sostantivi di genere maschile, femminile e*

рода:  
*neutro:*

Мой отец. Моя мать. Твой брат. Твоя сестра  
*Mio padre. Mia madre. Tuo fratello. Tua sorella.*

Во множественном числе эти местоимения имеют форму, одина-  
*Al plurale questi pronomi hanno una forma unica*

ковую для всех трёх родов:  
*per tutti i tre generi:*

**МОИ ТВОИ НАШИ ВАШИ**  
*miei - mie tuoi - tue nostri - nostre vostri - vostre*

Мои карандаши. Твои книги. Наши кресла.  
*Le mie matite I tuoi libri Le nostre poltrone*

А теперь продолжаем список слов, начатый в предыдущем  
*E adesso continuiamo l'elenco di parole iniziato nella precedente*

уроке:

*lezione:*

и)	игла <i>ago</i>	игра <i>gioco</i>	икра <i>caviale</i>	или <i>oppure</i>
к)	канал <i>canale</i>	карта <i>carta geograf.</i>	касса <i>cassa</i>	класс <i>classe</i>
	клуб <i>circolo</i>	ключ <i>chiave</i>	книга <i>libro</i>	комната <i>stanza</i>
	кресло <i>poltrona</i>			
л)	лапа <i>zampa</i>	лёд <i>ghiaccio</i>	липа <i>tiglio</i>	лицо <i>volto</i>
	лодка <i>barca</i>	лук <i>cipolla</i>		
м)	май <i>maggio</i>	мама <i>mamma</i>	мать <i>madre</i>	мел <i>gesso</i>
	мода <i>moda</i>	молоко <i>latte</i>	море <i>mare</i>	мороз <i>gelo</i>
	мост <i>ponte</i>	муж <i>marito</i>		

н)	на <i>su - sopra</i>	нация <i>nazione</i>	неделя <i>settimana</i>	нога <i>gamba</i>
	нож <i>coltello</i>	нос <i>naso</i>		
о)	обед <i>pranzo</i>	огонь <i>fuoco</i>	один <i>uno</i>	окно <i>finestra</i>
	отец <i>padre</i>			

Этот список будет продолжен в следующих уроках.  
*Questo elenco sarà continuato nelle lezioni seguenti.*

## NOTE GRAMMATICALI

### Sezione morfologica riassuntiva.

Ecco le parti della morfologia finora studiate:

Nella lingua russa non ci sono nè gli *articoli determinativi* nè quelli *indeterminativi*:

Ваза	Вазы	Банан	Бананы
(Il) vaso	(I) vasi	(La) banana	(Le) banane
(Un) vaso	(Dei) vasi	(Una) banana	(Delle) banane

Il verbo **БЫТЬ** (essere) al presente dell'indicativo non viene usato:

Дом здесь.  
La casa (è) qui.

Заводы там.  
Le officine (sono) là.

**ECCEZIONE** - La terza persona singolare del verbo « essere » **есть** può essere usata sia per *domandare* che per *affermare* l'esistenza di determinate cose:

Есть чай? Есть.  
C'è del tè? Ce n'è.

Есть кофе? Есть.  
C'è del caffè? Ce n'è.

La parola **это** (questo), quando è il soggetto della proposizione sottintende il verbo copula « **БЫТЬ** » (essere) nella terza persona singolare o plurale del presente e può essere tradotta in italiano con le espressioni: *questo, questa è; questi, queste sono*:

**Это мост.**  
*Questo è il ponte.*

**Это мосты.**  
*Questi sono i ponti.*

**Это школа.**  
*Questa è la scuola.*

**Это школы.**  
*Queste sono le scuole.*

Il pronome interrogativo **кто?** (Chi?) si riferisce ai *sostantivi animati* e si trova quasi sempre all'inizio della frase:

**Кто он?**  
*Chi è egli?*

**Он мой брат.**  
*Egli è mio fratello.*

Il pronome interrogativo **что?** (Che cosa?) si riferisce ai *sostantivi inanimati* e si trova quasi sempre all'inizio della frase:

**Что это?**  
*Che cos'è questo?*

**Это стол.**  
*Questo è un tavolo.*

Le congiunzioni **и** (e), **а** (ma), **или** (o, oppure):

**Это книга и газета.**  
*Questi sono un libro e un giornale.*

La cong. **и** (e) si chiama *copulativa*.

**Это не чай, а кофе.**  
*Questo non è tè, ma caffè.*

La cong. **а** (ma) si chiama *avversativa*.

**Это игла или винт?**  
*Questo è un ago oppure una vite?*

La cong. **или** (oppure) si chiama *disgiuntiva*.

Le particelle affermative e negative **да** (sì), **нет** (no), **не** (non):

Это икра? Да.  
Questo è caviale? Sì. (*Risposta breve*).

Это масло? Да, это масло.  
Questo è burro? Sì, questo è burro. (*Risposta piena*).

Это вино? Нет.  
Questo è vino? No. (*Risposta breve*).

Это молоко? Нет, это не молоко.  
Questo è latte? No, questo non è latte. (*Risposta piena*).

*N.B.:* La particella **не** (non) sta sempre prima della parola **che** deve negare, come in italiano.

I sostantivi (nomi) possono essere di genere maschile, femminile e neutro. Il genere di un sostantivo si stabilisce a seconda della sua desinenza nel singolare della parola.

*I sostantivi di genere maschile terminano:*

<i>In consonante</i>	<i>in й (j breve)</i>	<i>in ь (segno debole)</i>
стол <i>il tavolo</i>	чай <i>il tè</i>	словарь <i>il vocabolario</i>

Al plurale prendono la desinenza **-ы** oppure **-и** (Vedi settima lezione):

столы <i>i tavoli</i>	чаи <i>i tè</i>	словари <i>i vocabolari</i>
--------------------------	--------------------	--------------------------------

*I sostantivi di genere femminile terminano:*

<i>in -а</i>	<i>in -я</i>	<i>in ь (segno debole)</i>
газета <i>il giornale</i>	земля <i>la terra</i>	печь <i>la stufa</i>

Al plurale al posto della **-а -я -ь** (segno debole) prendono la desinenza **-ы** oppure **-и**.

газеты	земли	печи
<i>i giornali</i>	<i>le terre</i>	<i>le stufe</i>

*I sostantivi di genere neutro terminano:*

<i>in -о</i>	<i>in -е</i>	<i>in -мя (10 sostantivi)</i>
кресло	здание	имя
<i>la poltrona</i>	<i>l'edificio</i>	<i>il nome</i>

Al plurale al posto della **-о -е -мя** prendono le desinenze **-а -я -ена**:

кресла	здания	имена
<i>le poltrone</i>	<i>gli edifici</i>	<i>i nomi</i>

I pronomi personali di terza persona singolare **он** (egli), **она** (essa), **оно** (esso) si riferiscono ai sostantivi di genere maschile, femminile e neutro.

Брат там?	Да, он там.
<i>Il fratello è là?</i>	<i>Sì, egli è là.</i>
Сестра дома?	Да, она дома.
<i>La sorella è a casa?</i>	<i>Sì, essa è a casa.</i>
Перо здесь?	Да, оно здесь.
<i>La penna è qui?</i>	<i>Sì, essa è qui.</i>

Al plurale questi pronomi hanno un'unica forma per tutti i tre generi: **они** (essi, esse).

Это журналы.	<b>Они мои.</b>
<i>Queste sono (delle) riviste.</i>	<i>Esse sono le mie.</i>

Это книги.	<b>Они твои.</b>
<i>Questi sono (dei) libri.</i>	<i>Essi sono i tuoi.</i>

Это кресла.	<b>Они наши.</b>
<i>Queste sono (delle) poltrone.</i>	<i>Esse sono le nostre.</i>

I pronomi interrogativi **чей, чья, чьё** (di chi?) esprimono il complemento di appartenenza e si usano in unione ai sostantivi di genere maschile, femminile e neutro.

Чей диван?	Чья картина?	Чьё письмо?
<i>Di chi è il divano?</i>	<i>Di chi è il quadro?</i>	<i>Di chi è la lettera?</i>

Al plurale essi hanno un'unica forma per tutti i tre generi **чьи** (di chi?):

<b>Чьи</b> диваны?	<b>Чьи</b> картины?	<b>Чьи</b> письма?
<i>Di chi sono i divani?</i>	<i>Di chi sono i quadri?</i>	<i>Di chi sono le lettere?</i>

I pronomi possessivi **мой** (mio), **твой** (tuo), **наш** (nostro), **ваш** (vostro), **моя** (mia), **твоя** (tua), **наша** (nostra), **ваша** (vostra), **моё** (mio), **твоё** (tuo), **наше** (nostro), **ваше** (vostro), si usano in unione ai sostantivi di genere maschile, femminile e neutro:

Мой отец	Моя мать	Твой брат	Твоя сестра
<i>Mio padre</i>	<i>Mia madre</i>	<i>Tuo fratello</i>	<i>Tua sorella</i>

Al plurale questi pronomi possessivi hanno un'unica forma per tutti i tre generi: **мои** (miei, mie), **твои** (tuoi, tue), **наши** (nostri, nostre), **ваши** (vostri, vostre).

Мои карандаши.	Твои словари.	Ваши комнаты.
<i>Le mie matite.</i>	<i>I tuoi vocabolari.</i>	<i>Le vostre stanze.</i>



## ESERCIZIO N. 9

a) Dopo aver ascoltato varie volte nel disco le seguenti parole, leggerle e pronunciarle correttamente mettendo in evidenza la *silaba tonica* di ogni parola con il seguente ('); sottolineare poi tutte le vocali *o* ed *e* quando queste nella parola cambiano di suono in rapporto all'*accento tonico*.

Per es.: словáрь - словарí

1) vá-рí sono *sillabe toniche*

2) la **o** si pronuncia **a** nelle sillabe prima dell'accento.

стол - столы; шкаф - шкафы; карандаш - карандаши; учебник - учебники; студент - студенты; ученик - ученики; школа - школы; комната - комнаты; аудитория - аудитории; тетрадь - тетради; окно - окна; здание - здания.

b) Formare il plurale dei seguenti sostantivi:

кúрица, вокзáл, жíтель, слóво, жóлудь, конститúция, рубáшка, плащ, студéнтка, урóк.

c) Mettere le seguenti frasi al plurale:

Чей это завод? Чья это комната? Чьё это здание? Это моя ручка. Это твой карандаш. Это наша школа.

d) Mettere le seguenti frasi in forma negativa con la particella **не**:

Это мой отец. Это твоя мать. Это наш сын. Это ваша дочь.

e) *Ripetendo le stesse domande*, scrivere le risposte prima in forma affermativa poi in forma negativa, usando le particelle да, нет, не.

Это наш дом? Это наши студенты? Это наши преподаватели?

f) Traducete le seguenti frasi:

- 1) Che cos'è questa? Questa è la nostra aula.
- 2) Che cosa sono questi? Questi sono i nostri quaderni.
- 3) Questi sono il libro, il vocabolario e il manuale scolastico.
- 4) Questa è una penna o una matita?
- 5) Questo non è un giornale, ma una rivista.
- 6) Chi è egli? Egli è uno studente.
- 7) Chi è essa? Essa è una studentessa.
- 8) Chi siete voi? Noi siamo insegnanti.
- 9) Di chi è questa penna stilografica? Essa è la mia.
- 10) Di chi è questo divano? Esso è il tuo.

## CHIAVE DELL' ESERCIZIO N. 8

*b)*

studj<sup>v</sup>ent, uc<sup>v</sup>jenik, uc<sup>v</sup>itjel', kniga, gazj<sup>v</sup>eta, č<sup>v</sup>aj, voda, vino, dvj<sup>v</sup>er',  
krjeslo, pis'<sup>v</sup>mo, vrjemja, karandas<sup>v</sup>, tovarisc<sup>v</sup>.